


HUNINGUE Weil am Rhein SAINT-LOUIS HESINGUE VILLAGE-NEUF KEMBS 

8^e FESTIVAL COMPLI' CITÉ

LE TRIANGLE

du 24
JANVIER

au 2
FÉVRIER
2020

HUNINGUE.FR

27
SPECTACLES
POUR
TOUS!




VILLE DE
HUNINGUE

MUSIQUE THÉÂTRE DANSE CIRQUE HUMOUR MARIONNETTES

UN FESTIVAL MORDANT PLEIN de PIQUANT!

Ces 7 dernières années vous étiez plus de 39 000, petits et grands, à vous frotter à une grande diversité de spectacles, comme autant de moments de détente et de réflexion, empreints d'une belle énergie partagée dans les différentes salles de notre territoire.

Au menu de cette 8^e édition, 27 spectacles à croquer à pleines dents pour tous : n'hésitez pas à venir avec votre voisin, même s'il ne parle pas français... 1/3 des spectacles sont sans parole !

Compli' Cité, c'est aussi l'occasion de soutenir 9 compagnies en venant découvrir leurs créations

L'équipe du festival se réjouit de vous accueillir et de partager avec vous ces 10 jours de fête un brin zébrés, dédiés au spectacle vivant.

Compli' Cité, un festival mordant qui ne manque pas de piquant !



VENDREDI
24
JANVIER
20H

© Alain Vaucheran

CIRQUE POUSSIÈRE

C^{IE} LA FAUX POPULAIRE
LE MORT AUX DENTS (HÉRAULT)

*CIRQUE ACROBATIQUE ET AÉRIEN, JONGLAGE, MUSIQUE,
CHANTS LYRIQUES*

TOUT PUBLIC, DÈS 7 ANS ● 1H20

Prix du Festival Momix 2015

Avec Julien Candy (conception et interprétation), Juliette Christmann, Rachel Schiffer et Hervé Vaysse (artistes circassiens, voltigeurs, musiciens)

Sur une piste circulaire en bois pleine de surprises se joue une partition de haute voltige, un cirque doux et intense, hors du temps. Les séquences, facétieuses et inventives sont pleines de prouesses et de poésie. Emotions et sentiments virevoltent avec humour, dans une proximité à couper le souffle !

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



SAMEDI
25
JANVIER
16H

© Rouge les Anges



CRÉATION



PETIT DÉTAIL

C^{IE} ROUGES LES ANGES (HAUTE-GARONNE)

THÉÂTRE, MARIONNETTES ET FILMS D'ANIMATION

TOUT PUBLIC, DÈS 3 ANS ♦ 40 MIN

D'après un album jeunesse « Les oiseaux » d'Albertine et Germano Zullo (Ed. La joie de lire - Prix Sorcière 2010).

Avec Denis Lagrâce et Loëtitia Besson (Comédiens marionnettistes) / Laurence Belet (Mise en scène)

Dans le désert, d'un camion rouge s'envole une nuée d'oiseaux, sauf un. Le conducteur décide de lui venir en aide et des liens forts se créent entre eux. Ce récit évoque la difficulté à prendre son envol et souligne ces petits riens qui font toute la différence.

EG L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE

AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

SAMEDI
25
JANVIER
20H

© Cie Hilaretto



WOK AND WOLL



CIE HILARETTO (DOUAI)

SPECTACLE MUSICAL, BURLESQUE, ABSURDE ET DÉCALÉ

TOUT PUBLIC ● 1H10

Avec Kordian Heretyński et Pierre-Damien Fitzner / Ricardo Lo Giudice et Patrick de Valette des Chiche Capon (Mise en scène)

Une pincée d'AC/DC, un zeste de Stevie Wonder et de Rolling Stones, pour un wok musical relevé d'une sauce Bach et Tchaïkovski... Dans ce récital violon - piano, la musique n'a pas de frontières, les mélodies se mélangent, les musiciens jonglent avec les notes et sortent du cadre avec brio, ingéniosité et humour.

ER L'ESPACE RHÉNAN - KEMBS



SAMEDI
25
JANVIER
20H



© Christophe Payot

REFLET DANS UN ŒIL D'HOMME



C^{IE} LE DIABLE AU CORPS (HAUTE-GARONNE)

CIRQUE

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS • 1H10

De et avec Adria Cordoncillo, Caroline Le Roy et Michaël Pallandre / Michaël Pallandre
(Mise en scène)

La virtuosité, l'exigence et la maturité technique du trio servent un propos universel et sensible, rythmé par le silence et le rire. Certains y verront un enchaînement de portés, de situations burlesques ou esthétiques, d'autres se questionneront sur la notion de désir, de sensualité, d'amour...

Comporte quelques saynètes dénudées très poétiques

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



Je t'aime,

un peu,

beaucoup,

6

SAMEDI
25
JANVIER
21H30

© Cie Fusibles et Dentelles

LA FACE CACHÉE DE LA LUNE DE MIEL

CRÉATION

DUO FUSIBLES ET DENTELLES (HAUT-RHIN)

SPECTACLE MUSICAL

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS ♦ 1H15

Avec : Elisabeth Von Buxhoeveden (chant et jeu) / Jean-Marc Miralles (guitare, arrangements et jeu) / Isabelle Ruiz, Compagnie El Paso (Regard extérieur)

Elle est facétieuse, exaltée, ingénue ou coquine, jalouse, chagrine, blessée parfois, mais amoureuse, toujours ! Avec la complicité de son guitariste, la chanteuse/comédienne, révèle une langue jubilatoire, dentelle musicale et poétique de Brassens, Anne Sylvestre, Mistinguett, Marie-Paule Belle, Barbara...

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE

passionnément, à la folle, pas du tout...
7

DIMANCHE

26

JANVIER

14H

© Bérénice Masset



EXODUS

THÉÂTRE D'UN JOUR (BELGIQUE)

THÉÂTRE, MARIONNETTE, MUSIQUE, VIDÉO ET CIRQUE (SANDDORN BALANCE)

TOUT PUBLIC, DÈS 14 ANS ● 1H10

Repéré au Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières et Coup de cœur de la délégation professionnelle de l'Agence Culturelle du Grand Est/Les Régionales

Avec Victoria Lewuillon et Patrick Masset (comédiens) / Märula Eugster / Rigolo (performer) / Hussein Rassim (musicien) / Valéry Théret (musicien et régie générale) et Patrick Masset (auteur et metteur en scène)

Porteur d'un engagement fort, Exodus est une belle allégorie, très poétique, écrite à partir d'un récit autobiographique. Il questionne l'actualité des mouvements migratoires en plaçant le spectateur au cœur d'une expérience intime pleine d'humanité. Aussi beau que bouleversant.



EG L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE

DIMANCHE

26

JANVIER

16H



© S'idence

CRÉATION

LES PAS PAREILS

CIÉ L'INDOCILE (BAS-RHIN)

THÉÂTRE

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS ● 45 MIN

Avec : Anne Laure Hagenmuller (Jeu, direction artistique, mise en scène) / Gilles Baum (Texte)

Une forêt magique, un château, des têtes couronnées... Rainette, avec toute son énergie communicative, entreprend un voyage pas comme les autres. Tel un défi personnel, sa quête tourne à l'aventure, émouvante, drôle : chez le Pas Pareils, tout est différent et fascinant.

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE



AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

DIMANCHE

26

JANVIER

17H30



© Steve Laurens

MUANCES

C^{IE} EYES, VOICE, EARS, RYTHM (E.V.E.R.)
CAMILLE ROCAILLEUX (GIRONDE)

MUSIQUE

TOUT PUBLIC, DÈS 14 ANS • 1H15

Prix Momix 2019

Avec Camille Rocailleux (Directeur artistique, compositeur et interprète) / Mathieu Ben Hassen (Interprète) / Bertrand Blessing (Interprète)

Ce poème symphonique 2.0 évoque le monde tel qu'il nous est donné à voir à travers son média le plus dominant et le plus tentaculaire : les vidéos d'internet. Ce langage artistique neuf utilisant la musique live, les corps et l'image reflètent la pensée politique du citoyen lambda au XXI^{ème} siècle.

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE

LUNDI
27
JANVIER
20H

© Le Vent en Poupe



CRÉATION

CASSEZ LES CHAÎNES !

C^{IE} LE VENT EN POUPE (HAUT-RHIN)

SPECTACLE MUSICAL

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS ● 1H15

Avec : Virginie Schelcher (Chant, hautbois, cor anglais, claviers, écriture) / Dominique Zinderstein (Chant, guitares, claviers, écriture)

Is chantent, jouent et narrent le passé mais aussi, malheureusement, le présent : avec son complice, la musicienne, descendante de Victor Schoelcher, a travaillé sur l'horreur de la traite humaine et de l'esclavage. Un témoignage puissant, une ode à la Liberté qui convoque également Hugo, Prévert, Césaire ou Mandela.

EG L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE

AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

MARDI
28
JANVIER
20H



© Stéphane Jordan

CRÉATION

LE HOMARD D'AURÉLIA

C^{IE} LA GRANDE ROUE (HAUT-RHIN)

CONCERT/THÉÂTRE

TOUT PUBLIC, DÈS 13 ANS ● 1H

Avec Stéphane Jordan (Auteur compositeur interprète) / Solène Froissart (Mise en scène) / Marc Guénard (Création vidéo)

Cet ovni poétique, entre chansons populaires, musiques actuelles, anecdotes et textes d'auteurs, transporte les spectateurs. Mi-concert, mi-pièce de théâtre, il convie Nerval, Hugo, Baudelaire, Verlaine, Rimbaud, Thiéfaïne, Gainsbourg, Satie... avec générosité et talent.

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE

MERCREDI
29
JANVIER
10H

© Cyrille Louge



LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE



CIE MARIZIBILL (VAL-DE-MARNE)

MARIONNETTES

TOUT PUBLIC, DÈS 3 ANS • 35 MIN

Avec Francesca Testi et Anthony Diaz (Interprétation et manipulation) / Cyrille Louge
(Adaptation et mise en scène)

Avec sa singularité, il explore le monde à sa façon et découvre petit à petit la vie à travers la réalité du quotidien. Le sujet poignant est traité avec poésie et délicatesse : la différence peut s'avérer un peu encombrante... Et si elle n'était pas un défaut mais une qualité à apprivoiser ?

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE

AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

MERCREDI
29
JANVIER
14H



CRÉATION

**SANS
PAROLES**

GÉNÉTIK EN KIT, MA FABRIQUE À MUTANTS

SYSTÈME PAPRIKA (HAUT-RHIN)

THÉÂTRE GESTUEL - MANIPULATION D'OBJETS - DESSIN ANIMÉ

TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS ● 1H

Avec Pierre Marlin, Léna Viricel (conception et jeu) / Léna Viricel (Mise en scène - écriture originale)

Dans un laboratoire encombré, des expérimentateurs manipulent et créent, aux portes du surnaturel, un monde de mutants. Tout à la fois fable gestuelle aux anticipations inquiétantes, cartoon scientifique drôle et délirant, ce spectacle transgénique hors contrôle parle de demain et d'aujourd'hui déjà.

EG **L'ÉGLISE DE GARNISON** - HUNINGUE

MERCREDI
29
JANVIER
15H



GESCHICHTEN GEGEN DIE ANGST

C^E LUTZ GROSSMAN (ALLEMAGNE)

*THÉÂTRE MINIMALISTE D'OBJETS ET MANIPULATIONS
SPECTACLE EN ALLEMAND*

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS ● 45 MIN

Prix Résonances au Festival Momix 2019

D'après le livre «Geschichten für die Kinderseele» de Linde von Keyserlingk

Avec Tristan Vogt (Mise en scène) / Lutz Großmann (Jeu, scène, marionnettes) /
Ruta Platais (Collaboration artistique) /

Chacun a peur de quelque chose ou de quelqu'un...
Qu'il le veuille ou non ! Alors quand s'ouvrent les tiroirs
de la commode et qu'apparaissent, l'un après l'autre,
les personnages des histoires, tous retiennent leur souffle,
avant de se laisser happer par ce théâtre minimaliste.



T LE TRIANGLE, L'ATTIQUE - HUNINGUE

AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**
A HUNINGUE
ET KEMBS

15

MERCREDI
29
JANVIER
16H



© Cie Esprit Joueur

LA MACHINE À CHANSONS DU PROFESSEUR CERVELLE

CIE ESPRIT JOUEUR (BAS-RHIN)

SPECTACLE MUSICAL, INTERACTIF, PÉDAGOGIQUE ET SCIENTIFIQUE

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS ● 45 MIN

Avec Sébastien Bizzotto (Ecriture, jeu, musique) / Sylvain Troesch (Jeu, guitare) / Manu Rack (Jeu, percussions, consultant rythmique) / Céline D'Aboukir (Mise en scène)

Missionné par le Ministère du Bonheur, l'émérite chercheur affirme que pour être heureux, il faut faire chanter les cerveaux. Avec les spectateurs volontaires, le trio teste, explore, analyse émotions et sentiments, en quête de l'harmonie musicale et neuronale parfaite !

R LE RIVERHIN - VILLAGE-NEUF



MERCREDI
29
JANVIER
20H



I KISS YOU OU L'HÉTÉROGLOSSIE DU BILINGUISME

CIE VERTICALE (BAS-RHIN)

THÉÂTRAL

TOUT PUBLIC, DÈS 15 ANS • 1H10

Avec Catriona Morrison (Texte et interprétation) / Laurent Crovella (Mise en scène)

Cette pièce relève d'une impérieuse nécessité de communiquer pour questionner l'identité, les langues et le langage. Avec pertinence et sensibilité, humour et autodérision, elle souligne les richesses et absurdités, confusions linguistiques et culturelles, qui font le quotidien des bilingues. So catchy !

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE

JEUDI
30
JANVIER
17H30



© Cie NGC25

CRÉATION

COMME LE VENT DANS LES VOILES

NGC25 (LOIRE-ALTANTIQUE)

CONTE DANSE

TOUT PUBLIC, DÈS 4 ANS 40 MIN

Avec Hervé Maigret (chorégraphe) / Nathalie Licastro (Artiste chorégraphe / sophrologue) / Julie Cloarec-Michaud (Textes et assistante)

Ami-chemin entre la tête et le corps, entre les émotions et les sensations, entre la danse, le conte et la sophrologie, l'expérience est inédite ! Guidés par l'artiste, les enfants découvrent par le jeu et le mouvement le monde environnant et leurs univers intérieurs. Un spectacle en forme de respiration, légère, heureuse, libre !

EG L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE





AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

JEUDI
30
JANVIER
20H



AN ERMINIG



FOLK-BAND «AN ERMINIG» (ALLEMAGNE)

CONCERT FOLK

TOUT PUBLIC ● 1H15

Avec Barbara Gerdes (Harpe celtique, bombarde, flutes), Andreas Derow (Chant, cornemuse écossaise, violon, accordéon diatonique, vielle), Hans Martin Derow (Guitare, bouzouky irlandaise, accordéon chromatique, chant), Thomas Doll (contrebasse, violon, chant), Amby Schillo (Percussions)

Férés de musiques bretonnes, ces talentueux musiciens sillonnent l'Europe depuis les années 1970 où ils partagent leur énergie communicative. Leurs mélodies traditionnelles, entraînant et dansantes, racontent la Bretagne d'hier et d'aujourd'hui.

KK KULTURZENTRUM KESSELHAUS - WEIL AM RHEIN ^(D)

VENREDI
31
JANVIER
17H30

© Rêve Général



CRÉATION

DCHÈQUÉMATTE

C^{IE} RÊVE GÉNÉRAL (VOSGES)

THÉÂTRE

TOUT PUBLIC, DÈS 7 ANS • 1H15

Avec : Sarah Glond, Richard Pinto, Apolline Roy et Gaëtan Vettier (Interprétation) / Marie Normand (Mise en scène)

Ciprian, 10 ans, fils d'un montreur d'ours, fuit la violence de son pays et emprunte des chemins de traverses. Il s'adapte, se joue de l'illégalité et se questionne : la vie serait-elle une partie d'échecs ? Dans cette histoire optimiste s'invitent l'imaginaire et le merveilleux.

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE

réso
2021

LES ÉCHANGES DE
LE DÉPARTÉMENT
MOMIX

AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

VENDREDI
31
JANVIER
20H

© Jean-Jacques Brumachon



SALAM



CIÉ NGC25 (LOIRE-ATLANTIQUE)

DANSE CONTEMPORAINE / PROJET FRANCO-PALESTINIEN

TOUT PUBLIC, DÈS 7 ANS ♦ 55 MIN

Avec : Kamel Jirjawi, Hamza Damra, Stéphane Bourgeois, Pedro Hurtado (Danseurs) / Camille Saglio (Création musicale et musicien en live) / Hervé Maigret (Direction artistique / Chorégraphe) / Stéphane Bourgeois (Assistant chorégraphique)

Les frontières politiques, corporelles ou imaginaires sont-elles des obstacles à la paix ? En travaillant sur la liberté, l'indépendance, la fraternité, c'est à une réflexion existentielle qu'invitent les artistes. Ils dansent leurs joies, leurs doutes, leurs cultures, leurs croyances...

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE





PROGRAMME

J'y vais !

VENDREDI 24 JANVIER

Page

20H **CIRQUE POUSSIÈRE** 3 **T** LE TRIANGLE

SAMEDI 25 JANVIER

16H **PETIT DÉTAIL** 4 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

20H **WOK AND WOLL** 5 **ER** ESPACE RHÉNAN

20H **REFLET DANS UN ŒIL...** 6 **T** LE TRIANGLE

21H30 **LA FACE CACHÉE DE LA LUNE** 7 **T** LE TRIANGLE

DIMANCHE 26 JANVIER

14H **EXODUS** 8 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

16H **LES PAS PAREILS** 9 **T** LE TRIANGLE

17H30 **MUANCES** 10 **T** LE TRIANGLE

LUNDI 27 JANVIER

20H **CASSEZ LES CHÂÎNES !** 11 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

MARDI 28 JANVIER

20H **LE HOMARD D'AURÉLIA** 12 **T** LE TRIANGLE

MERCREDI 29 JANVIER

10H **LA PETITE CASSEROLE...** 13 **T** LE TRIANGLE

14H **GÉNÉTIK EN KIT...** 14 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

15H **GESCHICHTEN GEGEN DIE...** 15 **T** LE TRIANGLE

16H **LA MACHINE À CHANSON...** 16 **R** RIVERHIN

20H **I KISS YOU OU...** 17 **T** LE TRIANGLE



JEUDI 30 JANVIER

Page

17H30 **COMME LE VENT DANS ...** 18 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

20H **AN ERMINIG** 19 **KK** KESSELHAUS ^(D)

VENDREDI 31 JANVIER

17H30 **DCHÈQUÉMATTE** 20 **T** LE TRIANGLE

20H **SALAM** 21 **T** LE TRIANGLE

20H **MALTED MILK** 24 **H** HAUS DER VOLK... ^(D)

SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER

16H **LOIN ET SI PROCHE** 25 **F** LE FORUM

17h30 **LE CHANT DU BOUC** 26 **T** LE TRIANGLE

20H **PEP BOU EXPERIENCIES** 27 **T** LE TRIANGLE

DIMANCHE 2 FÉVRIER

11H **MUZYKA !** 28 **EG** ÉGLISE DE GARNISON

14H **LES YEUX DE TAQI** 29 **C** LA COMÈTE

16H **LE COMPLEXE DE CHITA** 30 **T** LE TRIANGLE

17H30 **ZWAÏ** 31 **T** LE TRIANGLE

DU 24 JANVIER AU 2 FÉVRIER

DE 17H À 23H **MAPPING VIDEO XXL** 32 **T** LE TRIANGLE

VENREDI
31
JANVIER
20H



© Jean-Marie Jagu

MALTED MILK EN CONCERT



GROUPE MALTED MILK (SEINE)

MUSIQUE - SOUL FUNK BLUES

TOUT PUBLIC ● 1H30 (AVEC ENTRACTE)

Dans le cadre des **Weiler Bluesnächte**

Arnaud Fradin (chanteur et guitariste) / Igor Pichon (Basse) / Richard Housset (Batterie) / Damien Cornelis (Claviers) / Eric Chambouleyron (Guitare) / Vincent Aubert (Trombone) / Pierre-Marie Humeau (Trompette) / Vincent Bizeul (ingénieur du son)

Ce Band atypique propose de nouveaux horizons à la soul tout en restant fidèle à l'imaginaire sudiste : Accents funk, riffs cuivrés, guitares et lignes de basse nerveuses, tonalités blues... Sur scène ils expriment leur identité avec talent, riches d'une carrière de 20 ans et d'autant de rencontres musicales !

H HAUS DER VOLKSBIILDUNG - WEIL AM RHEIN ^(D)



24

SAMEDI
1^{ER}
FÉVRIER
16H

© Christophe Reynaud de Lage



LOIN ET SI PROCHE



C^{IE} LES ESCARGOTS AILÉS (MARNE)

DUO DE CIRQUE AÉRIEN & MUSIQUE BEATBOX

TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS • 45 MIN

Avec André Mandarino (Interprète et mise en scène) et Karim Billon (Chanteur-musicien)

Chaque jour, nous perdons quelque chose : des clés, l'équilibre, une dent, la mémoire, la tête parfois... Dans leur monde irréel, absurde et poétique, perdus parmi les objets trouvés, deux hommes se croisent sans se voir : l'un est circassien, l'autre musicien...

F LE FORUM - SAINT-LOUIS



SAMEDI
1^{ER}
FÉVRIER
17H30



© Jer Rabillon

LE CHANT DU BOUC



CIE À (MAINE ET LOIRE)

THÉÂTRE D'OBJETS

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS ♦ 50 MIN

Avec : Nicolas Quilliard, Nicolas Alline, Dorothée Saysombat et Jean-Pierre Hollebecq (Jeu) / Nicolas Alline et Dorothée Saysombat (Direction artistique, écriture et mise en scène) Nicolas Gallard (Composition et interprétation musicale)

C'est LE lotissement idéal : des maisons coquettes, des jardins impeccables, des voitures bien rangées... Les voisins se sourient, ici on cultive l'illusion du bonheur. Mais cet équilibre est précaire et l'arrivée d'un voisin peu orthodoxe sème le trouble dans le quartier... Fable grinçante autour de la tolérance.

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE

SAMEDI
1^{ER}
FÉVRIER
20H



© Claude Weeghenaeker

PEP BOU EXPERIÈNCIES



CIE PEP BOU (ESPAGNE)

POÉSIE VISUELLE

TOUT PUBLIC ♦ 1H15

Avec Pep Bou (Créateur, directeur et acteur) / Xavi Valls (Création lumière) /
Pep Bo Distribution / Xavi Valls (Régisseur lumière) / Mon Feijóo (Technicien vidéo) /
Jordina Font (Régisseur plateau)

Cet artiste développe un art éblouissant et poétique. Ce précurseur passé maître de l'alchimie de l'eau et du savon excelle dans ces créations éphémères !

Un univers de bulles à l'esthétique hors du temps, un voyage au pays des rêves et de la magie, un délice des sens.

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE

DIMANCHE

2

FÉVRIER
11H



© Dominique Roux

CRÉATION

MUZYKA !



ACADÉMIE DES ARTS (HUNINGUE)

MUSIQUE CLASSIQUE

TOUT PUBLIC • 1H15

Avec Jan Sosinski et Justyna Grunewald (Violons) / François Berne (Violoncelle), Philippe Dreger (Contrebasse), Eléna Pavlenko (Piano) / Cécile Drey (Chant)

Ce pétillant quintet à cordes, enrichi d'une chanteuse, propose un nouveau programme autour d'un thème central : « la femme dans tous ses états ».

Il s'appuie sur un très large répertoire allant de Pergolese à Robert Stoltz en passant par toutes sortes de marches et valse de concert.

EG L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE

DIMANCHE

2

FÉVRIER

14H

© Cie Paname Pilotis



LES YEUX DE TAQQI

CIE PANAME PILOTIS (SEINE)

MARIONNETTE

TOUT PUBLIC, DÈS 4 ANS • 45 MIN

Librement inspiré d'un conte inuit

Avec Anaël Guez, Nadja Maire ou Camille Blouet, Sarah Vermande (Interprétation/ Manipulation) / Cédric Revollon (Mise en scène)

Entre rêve et réalité, à la quête du monde et du royaume des Grands, Taqqi découvre des trésors cachés, aussi étincelants que les falaises gelées du Groenland... Un voyage merveilleux fait de rencontres inattendues, teinté d'humanité, d'entraide et de compassion.

C LA COMÈTE - HÉSINGUE



AUSSI EN
**SÉANCE
SCOLAIRE**

DIMANCHE

2

FÉVRIER
16H



CRÉATION

LE COMPLEXE DE CHITA

CIE TRO-HÉOL (FINISTÈRE)

MARIONNETTES

TOUT PUBLIC, DÈS 10 ANS • 1H10

Avec Christophe Derrien, Sara Fernández et Daniel Calvo Funes (Jeu et manipulations) / Daniel Calvo Funes (Mise en scène, écriture)

Dans un hameau de montagne, sur fond de misère, sécheresse et poussière, Damien, 10 ans, grandit et s'interroge sur sa future vie d'adulte. Le modèle prôné par son père n'est pas le sien. Comme une aventure initiatique ou une fable animalière, ce conte parle avec humour, de stéréotypes et de rapports de supériorité.

T LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE

Féso
Fest
Oct

Le festival international de
CRÉA - FESTIVAL
MOMIX

DIMANCHE

2

FÉVRIER

17H30

© Anina Lehmann



ZWAÏ

C^{IE} EINZ (SUISSE)

CIRQUE

TOUT PUBLIC, DÈS 7 ANS • 1H

Avec Esther et Jonas Slanzi (Idée, concept, création artistique et interprétation) /
Robin Oswald (Composition et arrangement musical)

Elle aspire à la légèreté des hauteurs, lui est à la recherche de l'ordre parfait. En se taquinant, chacun s'immisce avec malice dans l'univers de l'autre. Cette parabole ludique et poétique sur la vie et l'amour détourne des objets du quotidien et crée une proximité toute particulière avec le public.

T LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



DU
24
JANVIER
AU
2
FÉVRIER
DE 17H À 23H
(TOUTES
LES HEURES PILES)



CRÉATION

MAPPING VIDEO XXL



CIE AZAÏS LAB (DRÔME)

ARTS NUMÉRIQUES

TOUT PUBLIC ● 30 MIN - GRATUIT / SANS BILLETTERIE NI RÉSERVATION

Avec Joan Puyraymond et Pierre Gouéset

Après avoir habillé la galerie, ces graphistes proposent une projection originale sur mesure sur la façade extérieure du Triangle : une première à Huningue et dans le sud Alsace ! Fins techniciens de l'image numérique et sensible à l'environnement, ces artistes évoqueront la notion d'envol à travers cette création.

Ils animeront également l'affiche et les visuels des spectacles du festival.

T FAÇADE DU TRIANGLE - HUNINGUE





© Gauthier Poiret



© Huguette Golly

EXPO / BIBLIOTHÈQUE

EXPOSITION SOS OISEAUX

Face au phénomène de disparition massive des oiseaux, le Triangle invite Huguette Golly (peintre naturaliste / aquarelle et huile / Uffheim) et Gauthier Poiret (adolescent, jeune photographe animalier / les Hauts de France) qui s'engagent tous deux pour cette cause à travers leurs œuvres.

BIBLIOTHÈQUE

Retrouvez au centre-ville une sélection de livres en rapport avec l'exposition et l'environnement mais aussi sur de nombreux thèmes évoqués dans les spectacles du festival comme l'amour, les relations de couple, le numérique, les albums jeunesse...



CONVIVALITÉ & COMPLICE'TISCH



Dans la Galerie du Triangle, retrouvez **AUTOUR DU BAR** le sourire de Nina et ses savoureux produits végétariens, gourmands, majoritairement bios et locaux, entièrement préparés sur place. (ouverture 40 min avant chaque spectacle).

Les **15 COMPLICE'TISCH** du festival sont des formes artistiques et festives courtes (environ 40 min) proposées par l'Académie des Arts ou des artistes invités. Ils se dérouleront au Triangle et dans certains Restos complices.

VENDREDI
24/1

21h45 **COMPLICE TISCH JAZZ** _____ Le Triangle
Autour du bar, dans la galerie.

SAMEDI
25/1

18h30 **TRIO DU MONDE** _____ La Crêperie
Une harpiste, un percussionniste et une chanteuse vous transportent avec leurs musiques sud-américaines.

18h30 **LES CORDES SENSIBLES** _____ Le Vauban
Huit violonistes proposent un florilège d'airs entraînants de musiques venues de l'est de l'Europe.

22h15 **100 % LOVE** _____ Le Triangle
Pour finir la soirée placée sous le signe de l'amour, installez-vous dans la Galerie et ouvrez vos oreilles...

DIMANCHE
26/1

12h30 **TRIO DU MONDE** _____ La Piazzetta
Une harpiste, un percussionniste et une chanteuse vous transportent avec leurs musiques sud-américaines.

12h30 **QUARTET DE GUITARE** _____ La Crêperie
Ensemble de guitares classiques qui vous envoutera avec ses musiques d'Amérique du sud...

12h30 **ENSEMBLE KLEZMER** _____ Autour de la Table
Ce quintet (piano, violon, flûte, chant) vous plongera dans des musiques klezmer et jazz.

VENDREDI
31/1

18h30 **ENSEMBLE KLEZMER** _____ Le Vauban
Ce quintet (piano, violon, flûte, chant) vous plongera dans des musiques klezmer et jazz.

18h30 **TRIO CLASSIQUE** _____ Le Senshusi
Ce trio (violon, piano flûte) revisite de fort belle manière des mélodies classiques.

21h45 **CHANT MUSIQU'AC** _____ Autour de la Table
Venez chanter des chansons d'amour que l'on entend actuellement sur les ondes.

SAMEDI
1/2

18h30 **CHANT MUSIQU'AC** _____ Le Senshusi
Venez chanter des chansons d'amour que l'on entend actuellement sur les ondes.

21h45 **TRIO CLASSIQUE** _____ La Crêperie
Ce trio (violon, piano, flûte) revisite de fort belle manière des mélodies classiques.

21h45 **CHANT MUSIQU'AC** _____ Le Vauban
Venez chanter des chansons d'amour que l'on entend actuellement sur les ondes.

DIMANCHE
2/2

12h30 **LES CORDES SENSIBLES** _____ Autour de la Table
Huit violonistes proposent un florilège d'airs entraînants de musiques venues de l'est de l'Europe.

12h30 **QUARTET DE GUITARE** _____ La Piazzetta
Ensemble de guitares classiques qui vous envoutera avec ses musiques d'Amérique du sud...



LES 6 RESTOS COMPLICES

Du 24 janvier au 2 février, midi et soir, les restos complices huninguois vous proposent leur « assiette du festival » (plat + boisson à 10 €/adulte et 5 €/enfant), sur présentation d'un billet de spectacle.

BRASSERIE LA HUNINGUOISE	10 rue de France	03 89 89 86 00
CRÊPERIE O' RÉGAL	19 rue Abbattucci	03 89 69 14 60
RESTAURANT AUTOUR DE LA TABLE	17a rue de Village-Neuf	09 81 11 40 17
RESTAURANT LA PIAZZETTA	16 rue Mal Foch	03 68 06 60 16
RESTAURANT LE SENSUSHI	9 rue Abbattucci	03 89 89 99 99
RESTAURANT LE VAUBAN	2 rue Abbattucci	03 89 89 41 13



MENTIONS OBLIGATOIRES

CIE LA FAUX POPULAIRE / LE MORT AUX IDENTS : Mickaël le Guen et Benjamin de Mattes (Regard extérieur) / Dominique Marchéal assisté d'Alice Bruner (Création lumière) / Solenne Capmas (Création costumes) / Tom Coullouert (Régie technique) / Romain Giard (Réalisation des agrès et du manège) / Judéoël Clerc (Regard sonore) / Guillaume Guillard et Ézra Renoud (technique) / Laura Croonenberg et Maude Tornare (Production) / CIE conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Languedoc-Roussillon Midi-Pyrénées et par la Région Languedoc-Roussillon Midi-Pyrénées - Coproducteurs : La Verrière d'Alsace Pôle National des Arts du Cirque Languedoc-Roussillon, le Théâtre Scène Nationale de Narbonne, L'Agora Pôle National des Arts du Cirque de Boucaz-Acquaine, le Centre Magique Pôle National des Arts du Cirque en Bretagne, Le Théâtre de Cusset et le Théâtre de la Coupe d'Or Scène Conventionnée de Rochefort / Soutiens : région Languedoc-Roussillon dans le cadre de notre conventionnement pour les années 2013 et 2014, Le Département de l'Hérault dans le cadre de notre conventionnement pour l'année 2014 et 2015, Ministère de la Culture / DRAC Languedoc-Roussillon aide à la production 2014, Ministère de la Culture / DGCA aide à la création 2014, / **CIE ROUGES LES ANGES** : Delphine Lancelle (Scénographie et marionnettes) / Joël Abricq en collaboration avec Albertine (Projections et animations) / Philippe Gelda (Création musique originale) / Joël Abricq (Création bande son) / Marco Gosselin (Création lumière et régie) / Noémie Le Tilly (Costumes) / Gilles Galera (Production, diffusion) / Ségoleine Geindre (Administration) Albertin (Illustration) En partenariat avec : Coré Cour (Besançon / 25), Festival Marionnettes (Touffesville/31), Espace Job (Toulouse /31), L'Ustropote (Villermur sur Tamn/31), Odyssus (Blagnac/31), Le Gratre Scène Nationale d'Alès (30), Le théâtre des trois ports (Castelnaudry/11), ADD82 Le Compagnie est conventionnée par la ville de Toulouse et soutenu par le conseil Départemental de Haute Garonne et par le conseil régional d'Occitanie / **CIE HILARETTO** : Antoine Largounez (Lumières) / Avec le soutien de La Spedidam, la Région Hauts de France, le Département du Pas-de-Calais, centre culturel/Escapade, Coopération ou coproduction Coproduction : /Escapade / **CIE THÉÂTRE D'UN JOUR** : Véronique Dumont et Denis Mpunga (vox off) / Benoit Gillet (création lumière) / Loris Gisana (création sonore) / Murielle Félic (Images 3D) / Cédric Larcin et Ronald Aléandre (Monteurs vidéo) / Johan Doenen (conseiller scénographique et objets) / Bérénice Masset (Costumes) / Polina Borisova (construction marionnettes) / Bérénice Masset (regard complexe) / **CIE L'INDOUCILE** : Emmanuelle Bischoff (Scénographie) / Daniel Knipper (Régie générale, création lumière, régie son) / Pierre Chaumont, (Construction décors) / Stéphane Escoms (Musique et création sonore) / Claire Kientz (Costume) / Production : Artentel #1 / Co production : GREA Scène Conventionnée Jeune Public / Aides : Région Grand Est, Lagence, Culturelle Grand Est / Remerciement spécial : Émile Cottam / **CIE E.V.E.R.** : Benjamin Nesme (créateur vidéo) / Thierry Pileu (création lumière) / Clément Aubry (régie son et vidéo) / Mélissa Latrion (Administration) / Aurélie Favre (production et diffusion) / Production : Compagnie EVER / Comédie Potou-Charentes - Centre dramatique national / Ville de Bordeaux / L'Arc - Scène nationale Le Creusot / MCB - Maison de la Culture de Bourges, Scène Nationale Soutiens - Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine / Théâtre de La Renaissance - Oullins Yvon Métropole / L'Arc - Scène nationale Le Creusot / Spedidam / Adami / **CIE LE VENT EN POUPE** : Stéphane Drai (régie son) / Maxime Epp (régie salle) / Jean-Louis Racollot (régie lumière) / **CIE MARIZIBILL** : Francesca Testi (Conception des marionnettes) / Francesca Testi avec l'aide d'Anthony Diaz (Construction) / Bastien Gérard (Lumières) / Aldona Nowowiejska (Collaboration musicale) / Paul-Édouard Blanchard (Collaboration sonore) / Sandrine Lambin (Construction castel) / Caroline Namier (Production / Diffusion) / Lola Lucas (Administration / Production) / Production : Compagnie Marizibill avec l'aide à la résidence de la Région Poitou-Charentes Spectacle créé en résidence aux Studios de Virecourt (66) / La compagnie Marizibill est en résidence au Théâtre de l'Abbaye à St-Maixent des Forêts, Avec l'aide d'ARCADEI lié de France / dispositif d'accompagnement / **CIE SYSTÈME PAPIRIKA** : Matthieu Michard (Composition musicale) / Nicolas Altheimer (Univers sonore - musiques vidéo) / Shinya Yamamoto, Clément Dreyfus (Scénographie - construction) / Claire Thibon (Création vidéo / dessin animé) / Violetta Fink (Costumes) / Agathe de Courcy Sarah Dupont d'igny, Matthieu Michard (Vox marionnettes enregistrés) / Partenaires : Spedidam - Région Grand Est - Cc Vallée de St Amarin / Parc de Wesseling - Collectif des possibles - CIE Pernette, Besancon - EPIC Thann/Cernay - Centres des Arts du Cirque, Héroucourt - le Triangle, Huningue - le Point d'Eau, Ostwald - Studio A la Ferme, Montreuil Film à l'Église de Garnison / Le Triangle Huningue / Images et post-production par Marc Linhoff. / **CIE LUTZ GROSSMANN** : Coproduction : Theater und Philharmonie Thüringen / Stadtteatpartnerschaft Nürnberg-Gera / Verlag Herder GmbH Freiburg / **CIE ESPRIT JOUEUR** : Pierre Lemarquis (neurologue et consultant scientifique) / Cyrille Siffer et Mathieu Zisswiler (régisseurs) / **CIE VERTICALE** : Catherine Morrison (Texte) / Laurent Crovatin (Lumière mise en scène) / Pauline Squellou (Scénario, costumes, accessoires, costumes) / Stéphane Wolfier (lumière construction et régie générale) Production : Compagnie Verticale (Strasbourg) coproductions Le Théâtre - scène conventionnée d'Alzère (89) La Passerelle - Centre Social - Relais culturel de Rihem (68) Espace 110 - centre culturel d'Illzach (68) Centre Culturel Pablo Picasso - Scène conventionnée jeune public d'Hémecourt, / Centre de la Culture de la Région Grand Est - Ville de Strasbourg Contact production/diffusion : Azad / **CIE NGC 25** - Comme le vent dans les voiles : Serge Crampon (Scénographie) / Fabrice Peduzzi (Création Lumière) / Martine Ritz (Bande son) / Martine Ritz (Costumes) / François Roy (Administration et Production) / Perrine Touya (Diffusion et production) / **CIE REVE GENERAL** : Claire Richard (Mise en mouvement) / Sarah Dupont (Scénographie & costumes) / Stéphane Deschamps (Lumières) / Jean-Luc Malavoi (Construction & Régie générale) / Audrey Taccori (Xavier administratif) / Jean-Michel Fagotier (Production & diffusion) Texte : Marilyn Marten écrit par Lonsman Éditeur. Adapté du roman Le fils de l'Urvi de Laurent Petit écrit par l'école des Loisirs / Coproduction : Théâtre Massilia à Marseille / La Passerelle à Rihem / Scènes & Territoires à Maxéville / Centre Culturel Pablo Picasso à Hémecourt / Espace Rohan - Relais culturel de Soverne / CCOV - La Scène, Théâtre Ernest Lambert à Châtenois / Transversales à Verdun / Relais Culturel de Thann-Cernay / Le Festival Théâtral du Val d'Osé / Le Festival Pierre de Lune à Bruxelles / Avec le soutien du festival MomiX à Kingersheim / avec le soutien du fonds d'insertion de l'école du TNB. La création de Dchèqématique est soutenue par le Ministère de la Culture - DRAC Grand Est, la Région Grand Est, et le réseau jeune public du Grand Est dans le cadre de Génération Belle Saison. La compagnie Rêve général I reçoit des subventions de la Communauté d'Agglomération d'Épinal du Département des Vosges et du Ministère de la Culture - DRAC Grand Est dans le cadre d'un contrat d'objectifs et de moyens quadriennal (2018/2021) / **CIE NGC 25** - Salam : Serge Crampon (Scénographie) / Michaël Lafontaine (Artiste numérique) / Olivier Tessier (Création Lumière) / Matthieu Roche (Régie Son) / Fabrice Peduzzi (Régie et régie générale) / Martine Ritz (Costumes) / Didier Maigret (Projet web-série documentaire) / Sandrine Mansour (Conseillère historique autrice) / Perrine Touya (Administration Diffusion & Production) / François Roy (Administration) / **CIE A** : Nicolas Quillard, Nicolas Aline, Dorothée Saisymbat et Jean-Pierre Hollebeck (Jeu) / Nicolas Aline et Dorothée Saisymbat (Direction artistique, écriture et mise en scène) Nicolas Gallard (Composition et interprétation musicale) / Rodrigue Bernard (Création lumières) / Rodrigue Bernard ou Azéline Cornut (en alternance Régie) / Géraldine Bonneton, Antoine Chopin (Constructions) / Thérèse Angebaout (Costumes) / Coproductions : Le Carré / Scène nationale de Château-Gontier (53) dans le cadre de la Biennale One, le TJP de Strasbourg - Centre dramatique national d'Alsace (67), Institut international de la Marionnette de Charleville-Mézières (08), La Maison Folle Moulins de Lile (59) et le Théâtre de l'hôtel de ville de St Barthélémy d'Anjou (49) / Avec le soutien du Pôle culturel des Charleville-Mézières (53) Remerciements pour l'accueil en résidence au Garage / Cie de Cléaou Moine / **CIE PANAME PILATES** : Frédéric Chevras (Auteur/Adaptateur) / Angélique Bourcet (Lumières) / François Testi (Marionnettes) / Fanny Michéols (Illustrations) / Sandrine Lambin (Scénographie) / Nath Sallas (Administration) / Cie Paname Pilotes Production / **CIE TRO HOUL** : Martial Anton (Regard extérieur et ambiances son) / Isabelle Martinez (Collaboration à la dramaturgie et à la direction d'acteurs) / Charles Rios (Scénographie) / Michel Fagon et Charles Rios (Construction décors) / Daniel Calvo Funes, Steffie Bayer et Pierre Dupont (Marionnettes) / Thomas Ciel et Martial Anton (Création lumière) / Thomas Ciel (Régie vidéo, son et lumière) / Maud Risselin (Costumes) / Sara Fernández, Thomas Ciel, Rémi Gros (Accessoires) / Daniel Calvo Funes (Facteur des masques) / Leonor Canales (Regard sur le jeu masque) / Clément Broive (Enregistrements) / Matthieu Mouy (Dessins préparatoires et séquence vidéo) / Louise Maffes (Jeune de création) / Merci aux coups de main de Louise Maffes, Maré Martin, Maud Moëner, Bénédicte Holveote et Frédéric Rebiere. Remerciements à TRES Tôt Théâtre pour leur prêt de matériel, / Coproductions et partenaires : Théâtre Le Passage à Fécamp, Scène conventionnée Théâtre et Objet / La Maison du Théâtre à Brétigny sur Orne, Théâtre de la Ville à Paris, Théâtre de la Ville à Paris, Théâtre de la Ville à Paris, Théâtre de la Ville à Paris, Festival MOMIX, / **CIE EINZ** : Schang Meier (Directeur) / Stefan Falk (Design de l'éclairage) / Laura Tikka, Andreas Muntwyler, Moja Weiler (Conseillers artistiques) / Anna Lehmann (Photographie) / Olivia Grand (Costumes) avec le soutien de : Stadt Winterthur, SWISSCOS Kulturförderung, Kanton Obwalden, Kanton Zürich Fachstelle Kultur, Migros Kulturprozent, Ernst Göhner Stiftung, Kulturstiftung Winterthur, Reter Stiftung, Sarna Jubiläums-Stiftung TEMAL PRODUCTION



TARIFS

Économisez
1€/billet !

BILLET UNITAIRE

BILLET UNITAIRE(*)

	ACHAT AU GUICHET	ACHAT PAR INTERNET
ADULTE	13 €	12 €
JEUNE	10 €	9 €

ABONNEMENTS

PASS 3 spectacles	ADULTE	30 €	27 €
	JEUNE	21 €	18 €
PASS 5 spectacles	ADULTE	45 €	40 €
	JEUNE	33 €	28 €
PASS 8 spectacles	ADULTE	64 €	56 €
	JEUNE	48 €	40 €

LES COMPLICE'TISCH DU FESTIVAL

Animations gratuites.

Réservation conseillée dans les restos complices.

COUP DE CŒUR DU PUBLIC DU 8^E FESTIVAL COMPLICITÉ



Chaque abonné pourra voter pour son spectacle préféré.



LES LIEUX DU FESTIVAL

- T** **LE TRIANGLE**
3 rue de Saint-Louis, 68330 Huningue
- EG** **ÉGLISE DE GARNISON ET PLACE ABBATUCCI**
Place Abbatucci, 68330 Huningue
- KK** **KULTURZENTRUM KESSELHAUS**
Am Kesselhaus 13, 79576 Weil am Rhein ^(D)
- H** **HAUS DER VOLKSBILDUNG**
Humboldtstraße 5, 79576 Weil am Rhein ^(D)
- F** **LE FORUM**
1 place du Forum, 68300 Saint-Louis
- C** **LA COMÈTE**
Rue du 20 Novembre, 68220 Hésingue
- R** **RIVERHIN**
20 boulevard d'Alsace, 68128 Village-Neuf
- ER** **L'ESPACE RHÉNAN**
Allée Eugène Moser, 68680 Kembs



ACCESSIBILITÉ



Festival accessible à tous les publics.

LES PARKINGS :

- ✓ deux parkings en face du Triangle
- ✓ un parking souterrain sous la Place Abbattucci (gratuit les jours de spectacles à l'Église de Garnison)

COMBIEN DE TEMPS À PARTIR DU TRIANGLE

- ▶ **L'Église de Garnison** est à **7 min** à pied
- ▶ **Le Kesselhaus** de Weil am Rhein ⁽⁰⁾ est à **25 min à pied** ou **8 min en voiture**
- ▶ **Le Forum** de St-Louis est à **18 min à pied** ou **3 min en voiture**
- ▶ **La Comète** de Hésingue est à **11 min en voiture**
- ▶ **Le RiveRhin** de Village-Neuf est à **5 min en voiture**
- ▶ **L'Espace Rhénan** de Kembs est à **16 min en voiture**




NOS PARTENAIRES

Un grand merci à tous pour votre soutien.



District d'Alsace / Saint-Louis



A photograph of a stage during a performance or event. The scene is dominated by numerous bright spotlights from above, creating a starburst effect. Several laser beams in orange, blue, and white crisscross the stage. In the center, a person is silhouetted against the bright lights. The background is dark, making the lights stand out.

Location et vente de matériel

SON, ÉCLAIRAGE & VIDÉO

TSE
Technique
Spectacle • Événement

 facebook.com/TSELive/

MUSIQUE THÉÂTRE DANSE CIRQUE HUMOUR MARIONNETTES




8^e FESTIVAL
**COMPLI'
CITÉ**

**UN FESTIVAL
MORDANT
PLEIN de
PIQUANT!**



03 89 89 98 20

huningue.fr

 [Letriangle.huningue](https://www.facebook.com/Letriangle.huningue)


VILLE DE
HUNINGUE